ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

One-hundred-and-forty-third session
Geneva, 13-16 November 2007
Item 4.2.28. of the provisional agenda

1958 AGREEMENT

Consideration of draft amendments to existing Regulations

Proposal for Corrigendum 1 to Supplement 1 to the 02 series of amendments to Regulation No. 95 (Lateral collision)

Submitted by the Working Party on Passive Safety (GRSP)

The text reproduced below was adopted by GRSP at its forty-first session. It is based on document ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2007/6 not amended. It is transmitted for consideration to WP.29 and AC.1 (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/41, para. 57).
Annex 6

Paragraph 5.6.5., correct to read:

"5.6.5. The neck-pendulum is decelerated from impact velocity to zero by an appropriate device 3/, as described in the neck pendulum specification (see Figure 5), resulting in a velocity change - time history inside the corridor specified in Figure 7 and Table 4 of this Annex. All channels have to be recorded according to the ISO 6487:2000 or SAE J211 (March 1995) data channel recording specification and filtered digitally using ISO 6487:2000 CFC 180 or SAE J211:1995 CFC 180. The pendulum deceleration has to be filtered using ISO 6487:2000 CFC 60 or SAE J211:1995 CFC 60."

Paragraph 5.10.5., correct to read:

"5.10.5. The neck-pendulum is decelerated from impact velocity to zero by an appropriate device 6/, as described in the neck pendulum specification (see Figure 5), resulting in a velocity change - time history inside the corridor specified in Figure 8 and Table 6 of this Annex. All channels have to be recorded according to the ISO 6487:2000 or SAE J211 (March 1995) data channel recording specification and filtered digitally using ISO 6487:2000 CFC 180 or SAE J211:1995 CFC 180. The pendulum deceleration has to be filtered using ISO 6487:2000 CFC 60 or SAE J211:1995 CFC 60."